



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 22 juli 2009 (31.07)
(OR. en,cs)**

12002/09

COPEN 135

BEGELEIDENDE NOTA

van:	Mevrouw Milena Vicensová, Permanent vertegenwoordiger, permanente vertegenwoordiging van de Tsjechische Republiek bij de Europese Unie
binnengekomen op:	17 juni 2009
Aan:	De heer Ivan BIZJAK, directeur-generaal, directoraat-generaal H (Justitie en Binnenlandse Zaken) van de Raad van de Europese Unie
Betreft:	Kaderbesluit 2006/783/JBZ van de Raad van 6 oktober 2006 inzake de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen tot confiscatie - Kennisgevingsbrief van de Tsjechische Republiek

Geachte heer,

Overeenkomstig artikel 22, lid 2, van Kaderbesluit 2006/783/JBZ van de Raad van 6 oktober 2006 inzake de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen tot confiscatie (bekendgemaakt in het Publicatieblad van de EU, L 328/59 van 24 november 2006, blz. 59) doe ik u hierbij de gewijzigde wetsteksten van de Tsjechische Republiek toekomen die zijn aangenomen met het oog op de volledige omzetting van het kaderbesluit.

De bepalingen van het kaderbesluit zijn omgezet in Wet 141/1961 Verz. (Wetboek van strafvordering), als gewijzigd, en in Wet 219/200 Verz. over de eigendom van de Tsjechische Republiek en haar positie in rechtsbetrekkingen, als gewijzigd. Wet 457/2008 Verz., waarbij het kaderbesluit is omgezet in de voornoemde Tsjechische wetten, is van kracht sedert 1 januari 2009.

De Tsjechische Republiek heeft het kaderbesluit volledig omgezet.

Hierbij gaat in de vorm van een vergelijkende tabel met de relevante maatregelen in onze wetgeving nadere informatie over de nationale regelingen die zijn aangenomen, ter omzetting van het kaderbesluit. Ook gaat hierbij de relevante afdeling 10 van Wet 457/2008 Verz.

De contactpersoon die kan worden geraadpleegd over technische kwesties met betrekking tot de aangenomen wetgeving is:

Mgr. Kateřina Gauthierová

mezinárodní odbor trestní [afdeling internationale criminaliteit]

Ministerstvo spravedlnosti [ministerie van Justitie]

tel.: +420 221 997 630

E-mail: KGauthierova@msp.justice.cz

Werktal: Frans

U vindt hierbij tevens in bijlage 2 en 3 de kennisgeving van de Tsjechische Republiek, resp. de bijlage daarbij, overeenkomstig artikel 3, lid 1, van het kaderbesluit ter vaststelling van de bevoegde autoriteiten wanneer Tsjechië de beslissingsstaat dan wel de tenuitvoerleggingsstaat is overeenkomstig het kaderbesluit.

In bijlage 4 vindt u de verklaring van de Tsjechische Republiek overeenkomstig artikel 7, lid 5, van het kaderbesluit, waarin de Tsjechische Republiek meedeelt dat haar bevoegde autoriteiten de beslissingen tot confiscatie niet zullen erkennen noch ten uitvoer leggen ingeval de beslissing tot confiscatie van de voorwerpen is gegeven uit hoofde van de ruimere confiscatiebepalingen als bedoeld in artikel 2, punt d), onder iv), indien de in de beslissing genoemde confiscatiemethode naar Tsjechisch recht niet is toegestaan in de Tsjechische Republiek.

(beleefdheidsformule)

4 bijlagen

Kennisgeving van de Tsjechische Republiek betreffende artikel 3, lid 1, van Kaderbesluit 2006/783/JBZ van de Raad van 6 oktober 2006 inzake de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen tot confiscatie

Overeenkomstig artikel 3, lid 1, van Kaderbesluit 2006/783/JBZ van de Raad van 6 oktober 2006 inzake de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen tot confiscatie verklaart de Tsjechische Republiek dat de bevoegde autoriteiten de volgende zijn:

1/ wanneer Tsjechië de beslissingsstaat is:

- de plaatselijk bevoegde hoge regionale, arrondissements- en kantonrechtbanken, de arrondissementsrechtbanken van Praag en Brno en de Hoge Raad van de Tsjechische Republiek;
- het Bureau van de Regeringsvertegenwoordiging in eigendomszaken;

2/ wanneer Tsjechië de tenuitvoerleggingsstaat is:

- de plaatselijk bevoegde hoge en regionale rechtbanken en de arrondissementsrechtbank van Praag;
- het Bureau van de Regeringsvertegenwoordiging in eigendomszaken.

De autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het in ontvangst nemen van de beslissingen tot confiscatie, vergezeld van een certificaat, van de andere lidstaten zijn de plaatselijk bevoegde regionale rechtbanken en de arrondissementsrechtbank van Praag. De contactadressen van deze autoriteiten staan in bijlage 3.

3/ De autoriteit die verantwoordelijk is om de bevoegde autoriteiten bij te staan is het Tsjechische ministerie van Justitie, waarvan het contactadres in bijlage 3 staat.

4/ De autoriteit die in de Tsjechische Republiek verantwoordelijk is voor het sluiten van overeenkomsten met andere lidstaten over de verdeling van op basis van een beslissing tot inbeslagneming of confiscatie in beslag genomen of geconfisqueerde voorwerpen (artikel 16, lid 4, van het kaderbesluit) is het Tsjechische ministerie van Financiën, waarvan het contactadres in bijlage 3 staat.

Bijlage bij de kennisgeving van de Tsjechische Republiek betreffende artikel 3, lid 1, van Kaderbesluit 2006/783/JBZ van de Raad van 6 oktober 2006 inzake de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen tot confiscatie

A/ De contactadressen van de plaatselijk bevoegde regionale rechtbanken en de arrondissementsrechtbank van Praag zijn:

1. Arrondissementsrechtbank van Praag

Spálená 2

112 16 Prague 1

Telefoon: +420 221 931 111

Fax: +420 224 947 490

E-mail : slezska@msoud.pha.justice.cz

2. Regionale rechtbank van Brno

Rooseveltova 16

601 95 Brno

IČ 215 724

Telefoon: +420 542 101 111

Fax: +420 542 103 362

E-mail : podatelna@ksoud.brn.justice.cz

3. Regionale rechtbank van Praag

Nám. Kinských 5

150 75 PRAGUE 5

Telefoon: +420 257 005 111

Fax: +420 257 321 528

E-mail : podatelna@ksoud.pha.justice.cz

4. Regionale rechtbank van Ústí nad Labem

Národního odboje 1274

400 92 Ústí nad Labem

Telefoon: +420 475 247 111

Fax: +420 475 247 369

E-mail : podatelna@ksoud.unl.justice.cz

5. Regionale rechtbank van Ostrava

Havlíčkovo nábřeží 34

728 81 OSTRAVA

Telefoon: +420 596 153 111

Fax: +420 569 120 981

E-mail:: ksostrava@ksoud.ova.justice.cz

6. Regionale rechtbank van České Budějovice

Zátkovo nábřeží 2

370 84 České Budějovice

Telefoon: +420 386 018 111

Fax: +420 386 354 309

E-mail : podatelna@ksoud.cbu.justice.cz

7. Regionale rechtbank van Plzeň

Veslavínova 40

306 17 Plzeň

Telefoon: +420 377 868 888

Fax: +420 377 868 000

E-mail : epodatelna@ksoud.plz.justice.cz

8. Regionale rechtbank van Hradec Králové

Československé armády 218

502 08 Hradec Králové

Tel.: +420 498 016 111

Fax: +420 495 514 021

E-mail: posta@ksoud.hrk.justice.cz

B/ Contactadres van het Tsjechische ministerie van Justitie:

Ministerstvo spravedlnosti [ministerie van Justitie]

mezinárodní odbor trestní [afdeling internationale criminaliteit]

Vyšehradská 16

128 10 Prague 2

Telefoon: +420 221 997 925

Fax.: + 420 221 997 986

E-mail : om@msp.justice.cz

B/ Contactadres van het Tsjechische ministerie van Financiën:

Ministerstvo financí [ministerie van Financiën]

Letenská 15

118 10 Prague 1

Telefoon: +420 257 041 111

Fax.: + 420 257 042 788

E-mail : podatelna@mfc.cz

Verklaring van de Tsjechische Republiek overeenkomstig artikel 7, lid 5, van Kaderbesluit 2006/783/JBZ van de Raad van 6 oktober 2006 inzake de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen tot confiscatie

Overeenkomstig artikel 7, lid 5, van Kaderbesluit 2006/783/JBZ van de Raad van 6 oktober 2006 inzake de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen tot confiscatie verklaart de Tsjechische Republiek dat haar bevoegde autoriteiten de beslissingen tot confiscatie niet zullen erkennen noch ten uitvoer leggen ingeval de beslissing tot confiscatie van de voorwerpen is gegeven uit hoofde van de ruimere confiscatiebepalingen als bedoeld in artikel 2, punt d), onder iv), indien de in de beslissing genoemde confiscatiemethode naar Tsjechisch recht niet is toegestaan in de Tsjechische Republiek.
